



Estratto del verbale della seduta del

19.07.2023

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

150

Oggetto:

Betreff:

Concessione di finanziamenti ad enti e associazioni per iniziative intese a promuovere e valorizzare le minoranze linguistiche regionali – Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private – Provincia di Bolzano – Anno 2023

(Euro 12.880,00 - cap. U05021.0240)

Gewährung von Finanzierungen an Körperschaften und Vereine für Initiativen zur Förderung und Aufwertung der regionalen Sprachminderheiten – Laufende Zuweisungen an private Sozialeinrichtungen – Provinz Bozen – Jahr 2023

(12.880,00 Euro – Kap.U05021.0240)

Maurizio Fugatti	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Antonella Chiusole	Vicesegretaria generale della Giunta regionale	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Manfred Vallazza

Ripartizione III – Minoranze linguistiche,
integrazione europea e Giudici di Pace

Ufficio per le minoranze linguistiche e della
biblioteca

Auf Vorschlag des Assessors Manfred
Vallazza

Abteilung III – Sprachminderheiten,
europäische Integration und Friedensgerichte

Amt für Sprachminderheiten und Bibliothek

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la legge regionale 24 maggio 2018, n. 3 "Norme in materia di tutela e promozione delle minoranze linguistiche cimbra, mochena e ladina della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol";

Visto in particolare l'art. 1 della predetta legge regionale, in base al quale la Regione, nell'ambito delle sue competenze e in coordinamento con la Province autonome di Trento e di Bolzano, persegue la valorizzazione dei gruppi linguistici riconosciuti nella Regione e, in generale, della diversità linguistica e culturale che caratterizza il suo territorio, riconoscendo nei diritti linguistici e culturali una parte integrante dei diritti umani e nella loro promozione un contributo importante ad una società regionale pluralistica, democratica e prospera;

Richiamato altresì l'art. 3 della legge 3/2018 che individua particolari settori di intervento da parte della Regione e definisce le modalità attuative per il perseguimento delle finalità indicate al citato art. 1, prevedendo, oltre all'azione diretta, la compartecipazione ad iniziative proposte da associazioni, enti e cooperative, secondo le procedure previste nel regolamento di esecuzione della legge medesima;

Visto il Regolamento di esecuzione della legge regionale n. 3/2018 emanato con D.P.Reg. 3 ottobre 2018, n. 61 ed in particolare le disposizioni del Capo II – Compartecipazioni, Sezione I – Modalità, tipologie e presupposti e Sezione II – Finanziamenti per la realizzazione di iniziative e progetti;

Vista altresì la deliberazione della Giunta regionale 16 novembre 2022, n. 195 di

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 24. Mai 2018, Nr. 3 „Bestimmungen in Sachen Schutz und Förderung der zimbrischen, fersentalerischen und ladinischen Sprachminderheit der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

Aufgrund insbesondere des Art. 1 des genannten Regionalgesetzes, laut dem die Region im Bereich ihrer Zuständigkeiten und in Abstimmung mit den Autonomen Provinzen Trient und Bozen die Förderung der in ihrem Gebiet anerkannten Sprachgruppen und im Allgemeinen der sprachlichen und kulturellen Vielfalt, die ihr Gebiet charakterisiert, bezweckt, wobei sie die sprachlichen und kulturellen Rechte als integrierenden Teil des Menschenrechtssystems anerkennt und deren Förderung als einen wichtigen Beitrag zum Aufbau einer pluralistischen, demokratischen und lebendigen regionalen Gesellschaft erachtet;

Aufgrund ferner des Art. 3 des Gesetzes Nr. 3/2018, in dem die Schwerpunkte der Maßnahmen der Region und die Umsetzungsmodalitäten der Ziele laut Art. 1 festgelegt werden, indem neben den direkten Initiativen die Beteiligung an von Vereinen, Körperschaften und Genossenschaften vorgeschlagenen Initiativen gemäß den in der Durchführungsverordnung zu diesem Gesetz vorgeschriebenen Verfahren vorgesehen wird;

Aufgrund der mit D.P.Reg. vom 3. Oktober 2018, Nr. 61 erlassenen Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz Nr. 3/2018 und insbesondere der Bestimmungen laut II. Kapitel – Beteiligungen, I. Abschnitt – Modalitäten, Kategorien und Voraussetzungen sowie II. Abschnitt – Finanzierungen für die Durchführung von Initiativen und Projekten;

Aufgrund ferner des Beschlusses der Regionalregierung vom 16. November 2022,

“Approvazione del Piano programmatico per le iniziative in tema di promozione e valorizzazione dei gruppi linguistici regionali per l’anno 2023”;

Richiamata la propria deliberazione 28 giugno 2023, n. 135, di concessione di finanziamenti a enti e associazioni con sede in provincia di Bolzano per la realizzazione di iniziative di tutela e promozione delle minoranze linguistiche regionali da svolgersi nell’anno 2023, con la quale è stato disposto di rinviare a successivo provvedimento l’adozione delle decisioni in merito all’eventuale concessione dei finanziamenti nei confronti di quattro associazioni destinatarie delle comunicazioni di adozione di provvedimenti negativi ai sensi dell’art.13, comma 4, della legge regionale 13/93 di data 30 maggio 2023 e 1.giugno 2023;

Dato atto che entro i termini di legge previsti dall’art. 13, comma 4, della legge regionale 13/93 sono state presentate le osservazioni in merito alle suddette comunicazioni da parte dei seguenti richiedenti i finanziamenti:

- Associazione Union di Ladins de Gherdëina, con nota pervenuta via pec in data 6/06/2023, prot. n. 16421;
- Banda musicale di Badia, con nota pervenuta via pec in data 28/06/2023, prot. 18926;
- Associazione Teatro Ortisei, con nota pervenuta via pec in data 29/06/2023, prot. n. 19112;

Accertato che entro il termine previsto dall’art. 13, comma 4, della legge regionale 13/93 non sono pervenute ulteriori osservazioni;

Nr. 195 „Genehmigung des Tätigkeitsprogramms für die Initiativen zur Förderung und Aufwertung der Sprachgruppen der Region für das Jahr 2023“;

Nach Verweis auf den Beschluss der Regionalregierung vom 28. Juni 2023, Nr. 135 betreffend die Gewährung von Finanzierungen an Körperschaften und Vereine mit Sitz in der Provinz Bozen für die im Jahr 2023 durchzuführenden Initiativen zum Schutz und zur Förderung der Sprachminderheiten in der Region, mit dem verfügt wurde, die Entscheidungen über die eventuelle Gewährung der Finanzierungen an vier Vereine, denen Mitteilungen über den Erlass von negativen Maßnahmen vom 30. Mai 2023 und vom 1. Juni 2023 im Sinne des Art. 13 Abs. 4 des Regionalgesetzes Nr. 13/1993 zugesandt wurden, mit einer späteren Maßnahme zu treffen;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass innerhalb der im Art. 13 Abs. 4 des Regionalgesetzes Nr. 13/1993 vorgesehenen Fristen die Bemerkungen zu den oben genannten Mitteilungen von den nachstehenden Antragstellenden eingereicht wurden:

- Verein „Union di Ladins de Gherdëina“ mit per zertifizierte E-Mail am 6.6.2023 eingegangenem Schreiben Prot. Nr. 16421;
- „Musikkapelle Abtei“, mit per zertifizierte E-Mail am 28.6.2023 eingegangenem Schreiben Prot. Nr. 18926;
- „Theaterverein St. Ulrich“, mit per zertifizierte E-Mail am 29.6.2023 eingegangenem Schreiben Prot. Nr. 19112;

Nach Feststellung der Tatsache, dass innerhalb der im Art. 13 Abs. 4 des Regionalgesetzes Nr. 13/1993 vorgesehenen Frist keine weiteren Bemerkungen eingegangen sind;

Vista la nota pervenuta via pec in data 30/06/2023, prot. 19192, con la quale l'Associazione Union di Ladins de Gherdëina ha comunicato di ritirare la domanda di finanziamento per la necessità di verificare alcuni aspetti organizzativi;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 8 maggio 2019, n. 94 con la quale è stata disposta, ai sensi del citato art. 4 della legge regionale 3/2018 e dell'art. 28 del relativo Regolamento di esecuzione emanato con D.P.Reg. 3 ottobre 2018, n. 61, la nomina dei/delle componenti del Comitato tecnico per la valutazione delle richieste di finanziamento nell'ambito degli interventi della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige a tutela e promozione delle minoranze linguistiche cimbra, mòchena e ladina;

Viste altresì le deliberazioni della Giunta regionale 18 marzo 2020, n. 43, 16 febbraio 2022, n. 16 e 19 aprile 2023, n. 71, con le quali è stata disposta la modifica della composizione del suddetto Comitato provvedendo alla nomina dei nuovi componenti, tenuto conto del nuovo incarico di preposizione alla struttura regionale competente nonché delle nuove designazioni pervenute da parte della Provincia Autonoma di Trento e da parte della Provincia Autonoma di Bolzano;

Vista la sintesi della riunione di data 4 luglio 2023 del Comitato tecnico previsto dall'art. 4 della legge regionale 3/2018 come nominato con deliberazione della Giunta regionale 8 maggio 2019, n. 94 e successivamente modificato con deliberazioni della Giunta regionale 43/2020, 16/2022 e 71/2023;

Preso atto dei pareri espressi dal Comitato in relazione alle osservazioni formulate da parte delle associazioni Banda Musicale di Badia e Teatro Ortisei;

Nach Einsichtnahme in das per zertifizierte E-Mail am 30.6.2023 eingegangene Schreiben Prot. Nr. 19192, mit dem der Verein „Union di Ladins de Gherdëina“ mitgeteilt hat, dass sie ihren Finanzierungsantrag zurückzieht, da einige organisatorische Aspekte überprüft werden müssen;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 8. Mai 2019, Nr. 94, mit dem im Sinne des Art. 4 des Regionalgesetzes Nr. 3/2018 und des Art. 28 der entsprechenden mit DPRReg. vom 3. Oktober 2018, Nr. 61 erlassenen Durchführungsverordnung die Mitglieder des Fachbeirats für die Prüfung der Finanzierungsanträge im Rahmen der Maßnahmen der Autonomen Region Trentino-Südtirol zum Schutz und zur Förderung der zimbrischen, fersentalerischen und ladinischen Sprachminderheiten ernannt wurden;

Aufgrund überdies der Beschlüsse der Regionalregierung vom 18. März 2020, Nr. 43, vom 16. Februar 2022, Nr. 16 und vom 19. April 2023, Nr. 71, mit denen die Zusammensetzung des oben genannten Fachbeirats durch die Ernennung der neuen Mitglieder geändert wurde, wobei der neue Auftrag zur Leitung der zuständigen Organisationsstruktur der Region und die neuen von der Autonomen Provinz Trient und von der Autonomen Provinz Bozen vorgenommenen Namhaftmachungen berücksichtigt wurden;

Nach Einsichtnahme in das Ergebnisprotokoll der Sitzung vom 4. Juli 2023 des im Art. 4 des Regionalgesetzes Nr. 3/2018 vorgesehenen Fachbeirats, der mit Beschluss der Regionalregierung vom 8. Mai 2019, Nr. 94 ernannt und später mit den Beschlüssen der Regionalregierung Nr. 43/2020, Nr. 16/2022 und Nr. 71/2023 geändert wurde;

Nach Kenntnisnahme der Stellungnahmen des Fachbeirats zu den Bemerkungen der Vereine „Musikkapelle Abtei“ und „Theaterverein St. Ulrich“;

Ritenuto in aderenza al parere favorevole espresso dal Comitato e alla valenza dell'iniziativa con riguardo in particolare al Piano programmatico approvato per l'anno 2023 di poter concedere un finanziamento all'Associazione Teatro Ortisei come risulta dall'elenco allegato alla presente deliberazione;

Viste in particolare le disposizioni contenute agli artt. 7 e seguenti del Regolamento di esecuzione per quanto concerne modalità e criteri per la determinazione della spesa ammessa, volontariato e determinazione dell'ammontare del finanziamento regionale;

Visto inoltre l'art. 5, comma 3, della legge regionale 3/2018 che prevede la possibilità per la Giunta regionale, di erogare con propria deliberazione anticipi per la realizzazione delle iniziative approvate nella misura massima del 90% del finanziamento concesso;

Ritenuto di prevedere, al fine di garantire ai beneficiari la parziale liquidità evitando nel contempo di dover procedere ad eventuali recuperi in sede di liquidazione finale, la possibilità di erogazione di anticipi dei finanziamenti concessi con la presente deliberazione entro il limite del 40% dell'importo concesso previa presentazione della richiesta da parte dei beneficiari corredata della dichiarazione di avvio dell'iniziativa programmata e di idonea documentazione di spesa già sostenuta in relazione all'iniziativa finanziata per l'importo per il quale si richiede l'anticipo;

Ritenuto in aderenza al parere negativo confermato dal Comitato di non accogliere le osservazioni presentate dalla Banda musicale di Badia disponendo pertanto di non concedere il finanziamento richiesto per le motivazioni indicate nell'elenco allegato;

Nach Dafürhalten, gemäß der positiven Stellungnahme des Fachbeirats und unter Berücksichtigung der Relevanz der Initiative, insbesondere hinsichtlich des für das Jahr 2023 genehmigten Tätigkeitsprogramms, dem „Theaterverein St. Ulrich“ die in dem diesem Beschluss beiliegenden Verzeichnis angegebenen Finanzierung gewähren zu können;

Aufgrund insbesondere der im Art. 7 ff. der Durchführungsverordnung enthaltenen Bestimmungen betreffend die Modalitäten und Kriterien für die Ermittlung der zugelassenen Ausgabe, der ehrenamtlich erbrachten Leistungen und der Höhe der Finanzierung der Region;

Aufgrund ferner des Art. 5 Abs. 3 des Regionalgesetzes Nr. 3/2018, laut dem die Regionalregierung mit Beschluss Vorschüsse für die Durchführung der genehmigten Initiativen in Höhe von maximal 90 % der gewährten Finanzierung auszahlen kann;

Nach Dafürhalten, – um den Empfängern einen Teil der Mittel zur Verfügung zu stellen und zugleich eventuelle Rückforderungen zum Zeitpunkt der Restzahlung zu vermeiden – die Möglichkeit vorzusehen, Vorschüsse auf die durch diesen Beschluss gewährten Finanzierungen bis zu 40 % des gewährten Betrags auszuzahlen, und zwar auf Antrag der Empfänger, dem eine Erklärung über den Beginn der Durchführung der geplanten Initiative und die Belege betreffend die für die finanzierte Initiative bereits bestrittenen Ausgaben in Höhe des beantragten Vorschusses beizulegen sind;

Nach Dafürhalten, in Übereinstimmung mit der vom Fachbeirat bestätigten negativen Stellungnahme, den von der Musikkapelle Abtei vorgelegten Bemerkungen nicht stattzugeben und demzufolge die beantragte Finanzierung aus den im beiliegenden Verzeichnis angegebenen Gründen nicht zu gewähren;

Ritenuto altresì di non concedere il finanziamento richiesto all'Associazione Ensemble Gherdëina EO per le motivazioni indicate nell'elenco allegato;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione" e successive modifiche nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 223 di data 21 dicembre 2022 di "Approvazione del documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige per gli esercizi finanziari 2023-2025";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 224 di data 21 dicembre 2022 di "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige per gli esercizi finanziari 2023-2025";

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo U05021.0240 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'articolo 28 della L.R. 3/2009 e s.m.;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di concedere il finanziamento per la realizzazione di iniziative di tutela e promozione delle minoranze linguistiche regionali da parte di Istituzione Sociale privata con sede in provincia di Bolzano da svolgersi nell'anno 2023, come di seguito riportato e nella misura indicata nell'elenco allegato;

Nach Dafürhalten weiters, dem Verein „Ensemble Gherdëina EO“ aus den im beiliegenden Verzeichnis genannten Gründen die beantragte Finanzierung nicht zu gewähren;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ i.d.g.F. sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 223 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 224 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Kap. U05021.0240 des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des RG Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

beschließt die Regionalregierung

1. die nachstehende Finanzierung für im Jahr 2023 durchzuführende Initiativen einer privaten Sozialeinrichtung mit Sitz in der Provinz Bozen zum Schutz und zur Förderung der regionalen Sprachminderheiten laut nachstehendem Verzeichnis zu gewähren;

2. di approvare e impegnare, nel rispetto delle modalità previste dal principio applicato della contabilità finanziaria di cui all'allegato 4.2 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, l'importo di Euro 12.880,00.= ai fini della concessione dei suddetti finanziamenti a favore dei soggetti indicati in elenco imputandolo come segue:

2. den Betrag in Höhe von 12.880,00.= Euro zwecks Gewährung der genannten Finanzierung an die im Verzeichnis angeführten Rechtssubjekte unter Beachtung der Modalitäten nach dem angewandten Haushaltsgrundsatz der Finanzbuchhaltung laut Anlage 4.2 zum gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 zu genehmigen und wie folgt zweckzubinden:

Capitolo Kapitel	Missione Aufgaben- bereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro- Aggregato Gruppierung	Identif. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Conto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità Fälligkeit Haushalt 2023	Esercizio Esigibilità Fälligkeit Haushalt 2024
U05021.0240	05	02	1	04	U.1.04.04.01.001	€ 12.880,00.=	€ 0,00.=

3. di prevedere, per le motivazioni espresse in premessa, la possibilità di erogazione di anticipi dei finanziamenti concessi con la presente deliberazione entro il limite del 40% dell'importo concesso previa presentazione della richiesta da parte dei beneficiari corredata della dichiarazione di avvio dell'iniziativa programmata e di idonea documentazione di spesa già sostenuta in relazione all'iniziativa finanziata per l'importo per il quale si richiede l'anticipo.

3. aus den eingangs dargelegten Gründen die Möglichkeit vorzusehen, Vorschüsse auf die durch diesen Beschluss gewährten Finanzierungen bis zu 40 % des gewährten Betrags auszuzahlen, und zwar auf Antrag der Empfänger, dem eine Erklärung über den Beginn der Durchführung der geplanten Initiative und die Belege betreffend die für die finanzierte Initiative bereits bestrittenen Ausgaben in Höhe des beantragten Vorschusses beizulegen sind;

Alla liquidazione del finanziamento e dell'eventuale anticipo si provvederà, ai sensi dell'art. 29 della L.R. 3/2009 e s.m., con successivi atti nel rispetto delle disposizioni del Regolamento emanato con D.P.Reg. 61/2018 e secondo la procedura prevista dal Regolamento emanato con D.P.Reg. 4 marzo 2005, n. 5/L.

Die Auszahlung der Finanzierung und des eventuellen Vorschusses wird im Sinne des Art. 29 des RG Nr. 3/2009 i.d.g.F. unter Beachtung der Bestimmungen der mit D.P.Reg. Nr. 61/2018 erlassenen Durchführungsverordnung sowie gemäß dem Verfahren laut der mit D.P.Reg. vom 4. März 2005, Nr. 5/L erlassenen Verordnung mit späteren Maßnahmen vorgenommen.

4. di non concedere i finanziamenti nei confronti dei richiedenti riportati in elenco per le motivazioni a fianco indicate.

5. Den im Verzeichnis angegebenen Antragstellenden aus den jeweils angeführten Gründen keine Finanzierung zu gewähren.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 2 luglio 2010 n. 104;
- ricorso straordinario al Presidente della

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des Art. 29 des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104;
- außerordentlicher Rekurs an den

Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorno ai sensi del DPR 24.11.1971 n. 1199.

Il presente provvedimento è pubblicato anche ai sensi dell'art. 7, comma 2, della L.R. 13 dicembre 2012, n. 8 sul sito della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Maurizio Fugatti

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des RG vom 13. Dezember 2012, Nr. 8 auch auf der Website der Region veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

**LA VICESEGRETARIA GENERALE DELLA
GIUNTA REGIONALE**

**DIE VIZEGENERALSEKRETÄRIN DER
REGIONALREGIERUNG**

Antonella Chiusole

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

**ELENCO DEI FINANZIAMENTI PER LA REALIZZAZIONE DI INIZIATIVE DI TUTELA E PROMOZIONE DELLE MINORANZE LINGUISTICHE REGIONALI
ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE - PROVINCIA DI BOLZANO - ANNO 2023**

**VERZEICHNIS DER FINANZIERUNGEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON INITIATIVEN ZUM SCHUTZ UND ZUR FÖRDERUNG DER SPRACHMINDERHEITEN
IN DER REGION – PRIVATE SOZIALEINRICHTUNGEN – PROVINZ BOZEN – JAHR 2023**

CAPITOLO / KAPITEL U05021.0240

N. NR.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	N. NR.	MANIFESTAZIONE INIZIATIVA VERANSTALTUNG INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2024	NOTE ANMERKUNGEN
1	<p>Associazione "Mujiga de Badia" Loc. S. Leonardo, 10 39036 Badia (BZ)</p> <p>Verein „Musikkapelle Abtei“ S. Linert 10 39036 Abtei (BZ)</p> <p>C.F./St.Nr. 81012710216</p>	1	<p>Viaggio culturale a Roma del 20esimo anniversario della santificazione di S. Freinademetz</p> <p>Kulturreise nach Rom anlässlich des 20. Jahrestags der Heiligsprechung des Hl. Freinademetz</p>	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00		<p>diniego concessione per assenza dei presupposti previsti dalla deliberazione GR 195/2022 (Piano programmatico 2023) per finanziamento viaggi e trasferte</p> <p>Nichtgewährung der Finanzierung wegen Fehlen der im Beschluss der Regionalregierung Nr. 195/2022 (Tätigkeitsprogramm 2023) vorgesehenen Voraussetzungen für die Finanzierung von Reisen und Fahrten</p>
2	<p>Associazione "Ensemble Gherdëina ODV" Str. Stufan, 3/A 39046 Ortisei (BZ)</p> <p>Verein "Ensemble Gherdëina EO" Str. Stufan 3/A 39046 St. Ulrich (BZ)</p> <p>C.F./St.Nr. 94054350213</p>	1	<p>Realizzazione presentazione internet e digitalizzazione e rinnovo logo dell'associazione</p> <p>Internetauftritt, Digitalisierung und Neugestaltung des Logos des Vereins</p>	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00		<p>diniego concessione per mancata valenza /corrispondenza con le priorità programmatiche per la tutela e la valorizzazione della minoranza linguistica di cui alla deliberazione GR 195/2022</p> <p>Nichtgewährung der Finanzierung wegen fehlender Relevanz/ Übereinstimmung mit den programmatischen Prioritäten für den Schutz und die die Aufwertung der Sprachminderheit laut Beschluss der Regionalregierung Nr. 195/2022</p>

N. NR.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	N. NR.	MANIFESTAZIONE INIZIATIVA VERANSTALTUNG INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2024	NOTE ANMERKUNGEN
3	<p>Associazione teatrale Ortisei Via Rezia, 83 39046 Ortisei (BZ)</p> <p>Theaterverein St. Ulrich Reziastr. 83 39046 St. Ulrich (BZ)</p> <p>C.F./St.Nr. 80020570216</p>	1	<p>Teatro all'aria aperta 2023</p> <p>Freilichttheater 2023</p>	€ 65.204,13	€ 12.880,00	€ 12.880,00		<p>spesa ammessa rideterminata per le voci di spesa documentate da preventivi non ammessa voce di spesa "altro e imprevisto" per € 10.000,00.=</p> <p>Die zugelassene Ausgabe wurde für die durch ordnungsgemäße Voranschläge dokumentierten Ausgabenposten neufestgelegt. Der Ausgabenposten „Sonstiges und unvorhersehbares“ in Höhe von 10.000,00.= Euro wurde nicht zugelassen</p>
	TOTALI/INSGESAMT				€ 12.880,00	€ 12.880,00	€ 0,00	